

Key Facts Statement (KFS)

SME Islamic Financing – Trade Facility (Export)

This document is a Key Facts Statement (“KFS”). It is not an offer from ahli islamic, Ahli Bank SAOG (“Bank”) to provide you with a banking facility. All products offered by the Bank are at the Bank’s sole and absolute discretion. The Bank reserves the right to refuse any product at any time, without liability or penalty.

This document highlights the key features and indicative information that’s applicable to SME Financing by Ahli Islamic. It indicates information about the product structure, eligibility criteria, profit rates (rental rates), and applicable fees and charges. All figures are denoted in the OMR currency.

This product is available with the Bank for SMEs, which are defined by the Public Authority of Small and Medium Enterprises Development and Central Bank of Oman circular number BM 1141.

بيان الحقائق الرئيسية التمويل الإسلامي للشركات الصغيرة والمتوسطة - التسهيلات التجارية (خطاب اعتماد التصدير)

هذا المستند عبارة عن بيان للحقائق الرئيسية، وهو ليس عرض من البنك الأهلي ش.م.ع. (“البنك”) للمنتج. جميع المنتجات التي يعرضها البنك يقدمها وفقاً لتقديره الخاص. ويحتفظ البنك بالحق في رفض أي منتج في أي وقت دون أي مسؤولية أو تبعات.

يسلط هذا المستند الضوء على الميزات الرئيسية والمعلومات الإرشادية التي تنطبق على التمويل الإسلامي للشركات الصغيرة والمتوسطة من البنك الأهلي الإسلامي. فهو يشير إلى معلومات حول المنتج ومعايير الأهلية ومعدلات الربح (معدلات الإجارة)، والرسوم والمصاريف المطبقة. جميع الأرقام مبيّنة بالريال العماني.

يوفر البنك هذا المنتج للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والتي تم تعريفها بواسطة هيئة تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وتعميم البنك المركزي العماني رقم ب.م.١٤١٣.

Product Description		وصف المنتج	
Product Name	Product Description	وصف المنتج	اسم المنتج
Export Letter of Credit (LC)	A Letter of Credit (L/C) is an effective method of financing international trade, by mitigating risk to both exporter and importer. An Export Letter of Credit is a contractual commitment provided by the Importer's bank to the Exporter that they will make payment when the pre-agreed, specified set of documents presented. LCs provide Exporter with the confidence to allow them to ship their goods in advance of the receipt of payment. Beneficiary (Bank's client) will get paid only upon a clean presentation which requires submission of documents complying with the requirements as listed in the Letter of Credit. Issuing bank has the right to return documents in case of discrepancies. Letter of Credits are governed by international guidelines.	خطاب الاعتماد هو وسيلة فعالة لتمويل التجارة الدولية، من خلال تخفيف المخاطر لكل من المصدر والمستورد. خطاب اعتماد التصدير هو التزام تعاقدي يقدمه بنك المستورد إلى المصدر بأنه سيقوم بالدفع عند تقديم مجموعة المستندات المحددة المتفق عليها مسبقاً. توفر خطابات الاعتماد الثقة للمصدرين للسماح لهم بشحن بضائعهم قبل استلام الدفع. لن يحصل المستفيد (عميل البنك) على أمواله إلا عند تقديم عرض مكتمل والذي يتطلب تقديم مستندات تتوافق مع المتطلبات المدرجة في خطاب الاعتماد. يحق للبنك المصدر إعادة المستندات في حالة وجود تناقضات. تخضع خطابات الاعتماد للمبادئ التوجيهية الدولية.	خطاب اعتماد التصدير / المحلي
Maximum Tenor	The L/C will set out the time to maturity and the actual payment date so that both parties can use this as a reference.	سيحدد خطاب الاعتماد وقت الاستحقاق وتاريخ الدفع الفعلي بحيث يمكن لكلا الطرفين استخدام ذلك كمرجع.	الحد الأقصى للمدة
Currency	As agreed with the customer	كما هو متفق عليه مع العميل	العملة
Fees/Commission	Fees/Commission and related charges will be as agreed between the Customer and Bank on the facility related documents and as displayed on the Bank's Schedule of Charges, which is available for viewing at https://ahliislamic.om/schedule-of-charges/	سيتم تحديد العمولة والرسوم ذات الصلة كما هو متفق عليه بين العميل والبنك في المستندات المتعلقة بالتسهيل وكما هو موضح في جدول الرسوم الخاص بالبنك الذي يمكن الاطلاع عليه عبر الرابط: https://ahliislamic.om/schedule-of-charges/	العمولة/الرسوم

Eligibility Criteria		معايير الأهلية	
Export Letter of Credit (LC)	Details	التفاصيل	خطاب اعتماد التصدير / المحلي
Eligibility	<ol style="list-style-type: none"> Ahli Islamic Bank offers Real Estate, goods, vehicle and other tangible asset finance Facilities to Sole Proprietors, Partnerships and Small and Medium Enterprise (SME) entities registered in the Sultanate of Oman having maximum turnover of RO 5 million and maximum employees of 150 for availing unsecured/secured financing Activity of the licensed entity should be in the following areas: manufacturing, processing, trading, service related business, etc. Activity of the licensed entity should be in the following areas: manufacturing, processing, trading, service related business, etc. Export products should be sharia complaint products 	<p>١. يقدم البنك الأهلي الإسلامي تسهيلات تمويل العقارات والسلع والمركبات وغيرها من الأصول الملموسة لأصحاب المشاريع الفردية والشراكات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة المسجلة في سلطنة عمان والتي تصل مبيعاتها إلى ٥ ملايين ريال عماني والحد الأقصى لعدد الموظفين ١٥٠ موظف للاستفادة من التمويل غير المضمون / المضمون .</p> <p>٢. يجب أن يكون نشاط الكيان المرخص في المجالات التالية: التصنيع، المعالجة، التجارة، والأعمال المتعلقة بالخدمات، وما إلى ذلك.</p> <p>٣. يجب أن تكون منتجات التصدير متوافقة مع الشريعة الإسلامية.</p>	الأهلية

SME Criteria:			معايير الشركات الصغيرة والمتوسطة		
Category	Number of Employees*	Annual Turnover*	العائد السنوي*	عدد الموظفين*	الفئة
Micro Enterprises	1 – 10	Less than 150,000	أقل من ١٥٠,٠٠٠	١ – ١٠	المؤسسات الصغيرة جداً
Small Enterprises	11 – 50	From 150,000 and less than 1.250 million	من ١٥٠,٠٠٠ إلى أقل من ١.٢٥٠ ملايين	١١ – ٥٠	المؤسسات الصغيرة
Medium Enterprises	51 – 150	From 1.250 million and less than 5 million	من ١.٢٥٠ ملايين إلى أقل من ٥ ملايين	٥١ – ١٥٠	المؤسسات المتوسطة

* if the enterprise does not meet one of the above two criteria, it will fall into the higher category or not be considered a SME, as the case may be.

* إذا لم تستوف المؤسسة أحد المعيارين المذكورين أعلاه، فسوف تندرج ضمن الفئة الأعلى أو لا تعتبر شركة صغيرة ومتوسطة الحجم، حسب الحالة.

Profit & Methodology				الأرباح والمنهجية			
Product Name	Expected Profit Rate (per annum)	Profit Rate Calculation	Profit Payment Frequency	تكرار دفع الأرباح	حساب معدل الربح	معدل الربح (سنوي)	اسم المنتج
Export LC	Subject to treasury cost of funds and financed amount	LC Amount Commission Rate × (Number of Days/365)	Upon Agreement	بناء على الاتفاق	معدل عمولة مبلغ خطاب الاعتماد × (عدد الأيام/٣٦٥)	يخضع لتكلفة الخزينة للأموال ومبلغ التمويل	خطاب اعتماد التصدير

* Profit rates are determined based on the business performance of the Wakala pool.

* يتم تحديد معدلات الربح بناءً على أداء أعمال مجمع الوكالة.

Key Fees & Charges

All the fees and charges related to the product are displayed on the Bank's Schedule of Charges, which is available for viewing at <https://ahliislamic.om/schedule-of-charges/>

Fee/Charge Type	Fee/Charge Description	Fee/Charge Amount/Percentage	Frequency	Value Added Tax (VAT)
New facility	Processing fees/arrangement fees	Minimum 1% of total financed amount	Upfront	5%
Renewal of facility	Annual review fees	Minimum 0.25% of total financed amount	Upfront	5%
Covenant review charge for administrative work	Charged when the agreed covenant are not complied and repeatedly a follow has been made with the customer for compliance with covenants	As per agreement	When covenant is reviewed	5%

الرسوم والتكاليف الرئيسية

يتم عرض جميع الرسوم والمصاريف المتعلقة بالمنتج في جدول رسوم البنك، وهو متاح للعرض على [/https://ahliislamic.om/schedule-of-charges](https://ahliislamic.om/schedule-of-charges)

نوع الرسوم	وصف الرسوم	مبلغ / نسبة الرسوم	التكرار	ضريبة القيمة المضافة
تسهيل جديد	رسوم المعالجة/رسوم الترتيب	الحد الأدنى 1% من إجمالي مبلغ التمويل	مقدما	5%
تجديد التسهيل	رسوم المراجعة السنوية	الحد الأدنى 0.25% من إجمالي مبلغ التمويل	مقدما	5%
رسوم مراجعة العهد للعمل الإداري	يتم احتساب الرسوم عند عدم الالتزام بالتعهدات المتفق عليها، ويتم إجراء متابعة متكررة مع العميل للامتثال للتعهدات	حسب الاتفاق	عند مراجعة العهد	5%

Key Terms & Conditions (T&Cs)

- Terms and Conditions:** The Bank's Terms and Conditions applicable to your account (including any relevant applications and documents) shall be read and implemented in line with this KFS. In case you fail to fulfill your obligations as per the product Terms and Conditions, before and during your relationship with us, there will be consequences including, but not limited to penalties and closure of account. The Bank reserves the right to amend its Terms and Conditions, with sixty (60) days prior notice to you.
- General term:** LC issued is irrevocable unless express written communication is received from the beneficiary. This includes request for amendments / cancellation.
- Charges:** Bank, without referring to you, may debit your accounts with any charges, expenses, or commission payable against the banking services rendered in accordance with the approved and announced banking charges and commissions.
- Renewal:** The Bank may conduct an annual/semi-annual review to check the customer's capability and compliance with the facility to renew it for further period as per Master Facility Agreement terms and conditions.
- Foreign Currency Transactions:** Any foreign currency transactions will be converted at the Set-off: Any other accounts that the Customer has with the Bank may be used to set-off against amounts owed under the Customer Credit Facility. Where the accounts are in different currencies, the Bank may convert its obligations at a market rate for the purpose of the set-off.
- Provision of Collateral:** Shall be as stipulated in the Confirmation of Credit Facilities Letter applicable to the Import/Local Letter of Credit and other Facility Related Documents.
- Conditions Precedent ("CP"):** The Customer shall be required to fulfill the CP requirements as stated in the Confirmation of Credit Facilities Letter (or renewal letter) prior to utilization of the Facility.
- Undertakings / Covenants:** The Customers responsible for fulfilling the requirements for all the undertakings and covenants listed in the Confirmation of Credit Facilities Letter (or renewal letter).
- Events of Default:** If the customer does not make the payments on time and in full, the customer's account will go into arrears and the customer may lose any collaterals as well securities. In case the customer fails to fulfil its obligations as per the facility Terms and Conditions, before and during its relationship with the Bank, there will be consequences including, but not limited to penalties.

الشروط والأحكام الرئيسية (الشروط والأحكام)

- الشروط والأحكام:** يجب قراءة شروط وأحكام البنك المطبقة على حسابك (بما في ذلك أي طلبات ومستندات ذات صلة) وتنفيذها بما يتماشى مع معايير بيان الحقوق الرئيسية سيئة هذا. إذا فشلت في الوفاء بالتزاماتك وفقاً لشروط وأحكام المنتج، قبل وأثناء علاقتك معنا، فستكون هناك عواقب بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الغرامات وإغلاق الحساب. يحتفظ البنك بالحق في تعديل الشروط والأحكام الخاصة به، وذلك بإخطارك قبل ستين (60) يوماً.
- شروط عام:** خطاب الاعتماد الصادر غير قابل للإلغاء ما لم يتم تلقي رسالة كتابية صريحة من المستفيد. وهذا يشمل طلب التعديلات / الإلغاء.
- الرسوم:** يجوز للبنك أن يخصم من حساباتكم دون الرجوع إليكم أية رسوم أو مصاريف أو عمولات مستحقة الدفع مقابل الخدمات المصرفية المقدمة وفقاً للرسوم والعمولات المصرفية المعتمدة والمعلنة.
- التجديد:** يجوز للبنك إجراء مراجعة سنوية / نصف سنوية للتحقق من قدرة العميل وامتثاله للتسهيلات لتجديده لفترة إضافية وفقاً لشروط وأحكام اتفاقية التسهيل الرئيسية.
- المعاملات بالعملة الأجنبية:** سيتم تحويل أي معاملات بالعملة الأجنبية عند المقاصة، يمكن استخدام أي حسابات أخرى يمتلكها الممول مع البنك لتسوية المبالغ المستحقة بموجب التسهيل الائتماني. عندما تكون الحسابات بعملة مختلفة يجوز للبنك تحويل التزاماته بسعر السوق لغرض المقاصة.
- تقديم الضمان:** يجب أن يكون على النحو المنصوص عليه في خطاب تأكيد التسهيلات الائتمانية المطبق على خطاب اعتماد الاستيراد/ المحلي والمستندات الأخرى ذات الصلة بالتسهيل.
- الشروط المسبقة:** يجب على الممول الوفاء بمتطلبات الشروط المسبقة كما هو مذكور في خطاب تأكيد التسهيلات الائتمانية (أو خطاب التجديد) قبل الاستفادة من التسهيل.
- التعهدات / العهود:** يكون الممول مسؤولاً عن الوفاء بمتطلبات جميع التعهدات والعهود المدرجة في خطاب تأكيد التسهيلات الائتمانية (أو خطاب التجديد).
- التخلف عن السداد:** إذا لم يتم دفع العميل بسداد الدفعات في الوقت المحدد وبالكامل، فسوف يتم احتسابها كمتأخرات على حساب العميل وقد يفقد العميل أي ضمانات. في حالة إخفاق العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط وأحكام التسهيل قبل وأثناء علاقتك مع البنك فستكون هناك عواقب تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، الغرامات

Important Notes

- **Asset:** The Bank is not responsible for any damage/ loss of the asset which is caused by the Customer and the Customer is responsible to compensate the Bank for loss of the Asset.
- **Tax:** Any and all charges, fees and/or commissions will be subject to Value Added Tax.
- **Compliance with laws:** Not use the facility in a manner that violates Shari'a and local law.
- **Disputes:** The Customer shall supply the Bank promptly with the full details of any litigation, arbitration, enforcement, bankruptcy, administrative proceedings or insolvency proceedings brought against it or involving the assets as soon as it becomes aware of them.
- **Insurance:** The Customer shall take out an Islamic insurance/ Takaful policy for Assets, coverage of life, permanent total disability and permanent partial disability as approved and required by the Bank.
- **Use:** The Customer shall utilize the facility for the specific purpose for which it is provided and in accordance with summary terms and condition presented a which shall be an integral part of Facility Documents.
- **Documents:** You are required to provide the Bank with copies of your updated documents at all times (Civil ID, Passport, Visa, etc.). Not providing these documents might result in charges, transactions being restricted, account being blocked or account being closed.

Unless defined herein, the capitalized terms used in this document shall have the same meaning as defined in the respective Terms and Conditions applicable to the above-mentioned product(s), which are subject to change from time to time with prior notice of 60 days to you.

You can contact the Bank for any enquiries, assistance or complaints at any of its branches or by visiting its website <https://ahliislamic.om/>

Important Links

For full and latest fees and charges, terms and conditions relating to this product, please visit our website:

- <https://ahliislamic.om/schedule-of-charges/>

Acknowledgement, Consent and Declaration

I understand and acknowledge that I have read and agree to the respective terms and conditions applicable to the above-mentioned product. In the event of any conflict between the information provided applicable to the above-mentioned product(s) available on the Bank's website and this KFS, the former shall prevail. I further undertake to keep the Bank updated with my address, and contact details at all times, and will also submit copies of my renewal documents upon expiry, within five (5) working days of such renewal.

By signing this KFS, I acknowledge that I have received, read and understood this SME Islamic Financing Key Facts Statement.

Company Name _____ اسم الشركة

Company CR Number _____ رقم السجل التجاري للشركة

Authorized Signatory's Name _____ اسم المفوض بالتوقيع

Authorized Signatory's ID/Passport number _____ رقم البطاقة الشخصية / رقم جواز السفر المفوض بالتوقيع

Authorised Signatory's Signature _____ توقيع المفوض بالتوقيع

Designation _____ المنصب

Date _____ التاريخ

Authorized Signatory's Name _____ اسم المفوض بالتوقيع

Authorized Signatory ID / Passport number _____ رقم البطاقة الشخصية / رقم جواز السفر المفوض بالتوقيع

Authorised Signatory's Signature _____ توقيع المفوض بالتوقيع

Designation _____ المنصب

Date _____ التاريخ

ملاحظات هامة

- **الأصول:** البنك غير مسؤول عن أي ضرر أو خسارة للأصول ناجمة عن العميل ويكون العميل مسؤولاً عن تعويض البنك عن خسارة الأصول.
- **الضريبة:** ستخضع أي وجميع الرسوم و/أو التكاليف و/أو العمولات لضريبة القيمة المضافة.
- **الالتزام بالقوانين:** عدم استخدام التسهيلات بطريقة تخالف الشريعة الإسلامية والقانون المحلي.
- **النزاعات:** يجب على العميل تزويد البنك على الفور بالتفاصيل الكاملة عن أي دعوى قضائية أو تحكيم أو تنفيذ أو إفلاس أو إجراءات إدارية أو إجراءات إعسار مرفوعة ضده أو تتعلق بالأصول بمجرد علمه بها.
- **التأمين:** يجب على العميل الحصول على تأمين إسلامي/وثيقة تكافل لتغطية الحياة والعجز الكلي الدائم والعجز الجزئي الدائم، حسب ما يوافق عليه ويطلبه البنك.
- **الاستخدام:** يجب على العميل استخدام التسهيلات للعرض المحدد الذي تم توفيرها من أجله ووفقاً للشروط والأحكام الموجزة المقدمة والتي تعتبر أيضاً جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.
- **المستندات:** يتعين عليك تزويد البنك بنسخ من مستنداتك المحدثة في جميع الأوقات (البطاقة المدنية، جواز السفر، التأشيرة، وما إلى ذلك). قد يؤدي عدم تقديم هذه المستندات إلى فرض رسوم أو تقييد المعاملات أو حظر الحساب أو إغلاق الحساب.
- ما لم يتم تحديدها هنا، فإن المصطلحات المكتوبة بخط بارز / غامق المستخدمة في هذه الوثيقة سيكمن لها نفس المعنى كما هو محدد في الشروط والأحكام المعنية المطبقة على المنتج (المنتجات) المذكورة أعلاه، والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر مع إشعار مسبق ٦٠ يوماً.
- يمكنك الاتصال بالبنك لأية استفسارات أو مساعدة أو شكاوى في أي من فروع البنك أو من خلال زيارة موقعه على الإنترنت <https://ahliislamic.om/>

روابط مهمة

للحصول على أحدث الرسوم والتكاليف والشروط والأحكام المتعلقة بهذا المنتج ، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

- <https://ahliislamic.om/schedule-of-charges/?lang=ar>

الإقرار والموافقة والتعهد

أفهم وأقر بأنني قرأت الشروط والأحكام ذات الصلة المطبقة على المنتج المذكور أعلاه ووافقت عليها. في حالة وجود أي تعارض بين المعلومات المقدمة المنطوقة على المنتج (المنتجات) المذكورة أعلاه والمتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك وبين بيان الحقائق الرئيسية هذا يعتد بالأول. وأنتهد أيضاً بإبقاء البنك على اطلاع دائم بعنواني وتفاصيل الاتصال بي في جميع الأوقات، وسأقدم أيضاً نسخ من مستندات التجديد الخاصة بي عند انتهاء صلاحيتها خلال خمسة (٥) أيام عمل من هذا التجديد. بتوقيعي على بيان الحقائق الرئيسية هذا، أقر بأنني تلقيت وقرأت وفهمت بيان الحقائق الرئيسية عن التمويل الإسلامي للشركات الصغيرة والمتوسطة.